

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1699/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 275/2004 attiecībā uz konkrēta Marokas ražotāja eksportētāja ražoto tērauda trošu un tauvu importa reģistrāciju**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ("pamatregula")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. un 14. pantu,

pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

A. PROCEDŪRA

- (1) Padome ar Regulu (EK) Nr. 1796/1999⁽²⁾ 1999. gada augustā uzlika antidempinga maksājumu 60,4 % apmērā dzelzs un tērauda cauruļu ("tērauda stieplu trošu" jeb "SWR") importam, kuru izcelsme, *inter alia*, ir Ķīnas Tautas Republikā ("ĶTR").
- (2) Komisija 2004. gada 5. janvārī no Eiropas Savienības Stieplu trošu rūpniecības sadarbības komitejas (EWRIS) saņēma pieprasījumu saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu izmeklēt ĶTR izcelsmes tērauda trošu un tauvu ievadumam piemērojamo antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu. Saskaņā ar pieprasījumā paziņoto apiešana notika, nosūtot ĶTR izcelsmes SWR uz Kopienas caur Maroku. Šis pieprasījums tika iesniegts Kopienas SWR ražotāju lielākās daļas vārdā, un tajā bija izklāstīti pietiekami *prima facie* pierādījumi par pamatregulas 13. panta 1. punktā noteiktajiem faktoriem.
- (3) Komisija uzsāka izmeklēšanu par iespējamo antidempinga pasākumu apiešanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 275/2004⁽³⁾ ("izmeklēšanas uzsākšanas regula").

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OV L 77, 13.3.2004., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 217, 17.8.1999., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1674/2003 (OV L 238, 25.9.2003., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 47, 18.2.2004., 13. lpp.

- (4) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu izmeklēšanas uzsākšanas regulas 2. panta noteikumi paredz, ka muitas iestādēm no 2004. gada 19. februāra jāreģistrē no Marokas sūtīta SWR imports neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav deklarēts ar izcelsmi Marokā.

- (5) Izmeklēšanas uzsākšanas regulas 2. panta noteikumi paredz arī to, ka Komisija ar regulu var uzdot muitas iestādēm pārtraukt reģistrāciju attiecībā uz to produktu importu Kopienā, ko izgatavojuši ražotāji, kuri pieteikušies reģistrācijas atbrīvojumam un attiecībā uz kuriem konstatēts, ka viņi neapiet antidempinga maksājumus.

B. ATBRĪVOJUMA PIEPRASĪJUMI

- (6) Izmeklēšanas uzsākšanas regulas 3. pantā minētos termiņos Komisija saņēma pieprasījumu no viena ražotāja eksportētāja *Remer Maroc SARL, Settat, Morocco* ("pieprasītājs") par atbrīvošanu no reģistrācijas un pasākumiem.

C. IZMEKLĒŠANAS PERIODS

- (7) Izmeklēšanas periods ("IP") ilga no 2003. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim. Ir apkopoti dati no 1999. gada līdz IP beigām, lai noteiktu, vai tirdzniecības modelī notikušas izmaiņas.

D. ATZINUMI ATTIECĪBĀ UZ REMER MAROC SARL

- (8) Pieprasītājs izmeklēšanas laikā iesniedza atbildes uz Komisijas nosūtītajiem jautājumiem. Komisija veica pārbaudes vizīti uzņēmuma telpās Marokā.
- (9) Pieprasītāja uzņēmums ir 2001. gadā nodibināts meitas uzņēmums, kas pilnībā pieder Itālijas uzņēmēj sabiedrībai *Remer Italia*. IP laikā pieprasītājs eksportēja uz Kopienas tikai pavisam nelielu attiecīgā produkta daudzumu, kas bija mazāk par 5 % no SWR kopējā importa apjoma no Marokas attiecīgajā periodā. Kopš uzņēmuma dibināšanas 2001. gadā lielākais tā produkcijas apjoms tika pārdots vietējā Marokas tirgū.

- (10) Tika arī konstatēts, ka pieprasītājs ir gan SWR ražotājs, gan eksportētājs, kura ražotnēs notiek viss attiecīgā produkta ražošanas cikls, izmantojot iepirktās tērauda stieples, tekstilmateriālu serdesus un taukus. Pieprasītājs tirgo tikai paša ražotu vai mātes uzņēmuma Itālijā ražotu produkciju un nekad nav iepircis SWR vai kādus citus materiālus no ĶTR. Tādēļ tika secināts, ka uzņēmums neapiet spēkā esošos antidempinga pasākumus.
- (11) Ņemot vērā iepriekšminētos atzinumus, jāatbrīvo pieprasītājs no tā ražoto un no Marokas sūtīto SWR importa reģistrācijas.
- (12) Šajā posmā lēmumus attiecībā uz eksportētājiem pieņem tikai par atbrīvošanu no reģistrācijas. Ja Padome vēlāk pieņem regulu, ar ko antidempinga pasākumus saskaņā ar pamatregulas 13. pantu paplašina, tā turklāt var lemt par dažu eksportētāju atbrīvošanu no šādiem paplašinātiem pasākumiem.
- (13) Tādēļ Komisija uzskata, ka izmeklēšanas uzsākšanas regula jāgroza, ciktāl tā paredz no Marokas sūtīto SWR importa reģistrāciju (neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav deklarēts kā tāds, kura izcelsme ir Marokā).
- (14) Šīs regulas pamatā ir secinājumi tikai par pieprasītāju, un tā netraucē Padomi pieņemt lēmumus, lai piemērotu spēkā esošos antidempinga pasākumus attiecībā uz ĶTR izcelsmes SWR arī no Marokas sūtītiem SWR (neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav deklarēts kā tāds, kura izcelsme ir Marokā).

- (15) Leinteresētās puses tika informētas par svarīgākajiem faktiem un apsvērumiem, kurus Komisija izmantoja par pamatu, lai ierosinātu atbrīvot pieprasītāja ražoto SWR no importa reģistrācijas, un tām tika dota iespēja izteikt komentārus. Nekādi iebildumi netika saņemti,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Komisijas Regulas (EK) Nr. 275/2004 2. pantam pievieno šādu punktu:

“4. Neatkarīgi no 1. punkta neregistrē tāda 1. pantā noteiktā ražojuma importu, kas ražots šādos uzņēmumos:

Ražotājs	TARIC papildkods
Remer Maroc SARL, Zone Industrielle, Tranche 2, Lot 10, Settat, Morocco	A567”

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Pascal LAMY